



Curso: Gestión de Integridad y Confiabilidad de Activos

Agosto 1 y 2 de 2023
8:30 AM - 5:00 PM

El Consejo de Seguridad de Procesos invita al curso de **Integridad y Confiabilidad de Activos** que tendrá lugar los días 1 y 2 de Agosto de 2023 de 8:30 AM a 5:00 PM

Capacitación Virtual – Plataforma MS Teams

Para las inscripciones por favor contactar a: servicios@csp-la.org

Comunicados CSP - junio 2023

- Inscríbese a nuestro curso de “Gestión de Integridad y Confiabilidad de Activos” durante los días 1 y 2 de agosto.
 - Hemos Traducido el artículo de la revista Hazardex “[Process Safety Leadership, what have we learned?](#)”
 - Hemos Traducido la noticia del CSB “[CSB Releases Final Report into Fatal Chemical Release at Wacker Polysilicon Facility in Tennessee](#)”
 - Hemos Traducido el video del CSB “[Transient Explosion at Husky Superior Refinery](#)”
- Puede consultar toda esta información a través de nuestra [página web](#).

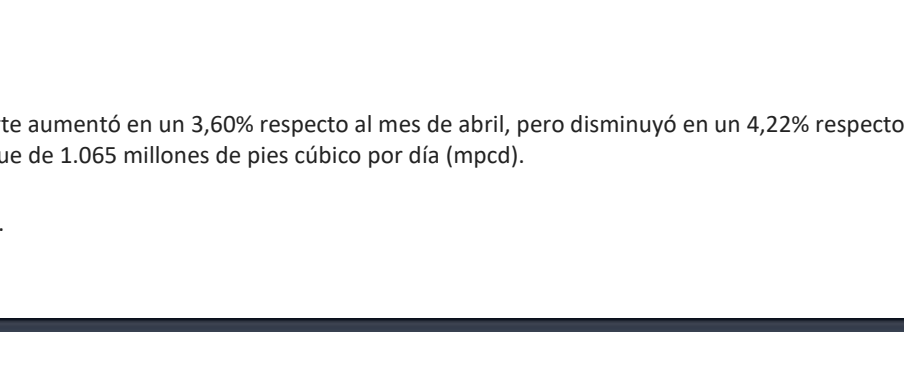
Producción petrolera aumentó en 3.59% durante mayo en Colombia

5 DE JULIO 2023

La Agencia Nacional de Hidrocarburos (ANH) reportó una producción para mayo de 2023 de 773 789 barriles por día. Esto corresponde a un aumento del 3.59% respecto al mes de mayo del año anterior y a una disminución de 1.09% respecto al mes de abril del año en curso.

Los campos principales en los que disminuyó la producción respecto al mes anterior son: Castilla, Caño Sur Este, Chichimene, Akacias y Caño Limón.

Sin embargo, el promedio de producción mensual del año 2023 supera en un 3,44% el registrado en 2022 al finalizar mayo. La diferencia es de 771 780 bpd a 746 082 bpd.



La producción de gas por otra parte aumentó en un 3,60% respecto al mes de abril, pero disminuyó en un 4,22% respecto a mayo de 2022. Durante este mes la producción fue de 1.065 millones de pies cúbico por día (mpcd).

Puede leer la noticia original [aquí](#).

Actualización Mensual - Redes Sociales del IChemE Safety Center



Julio 2023

VIDEOS EN REDES SOCIALES

Julio

Los siguientes videos fueron publicados para Julio:

Mar del Norte, Escocia el 6 de julio 1988 – **hace 35 años**, Ocurrió una explosión en la plataforma de Piper Alpha del Mar del Norte. El río se hundió, murieron 167 personas. Link en Youtube: <https://www.youtube.com/watch?v=bpMGwPk82M>. Para más información ver: www.bit.ly/ISCPiper

Baton Rouge, Estados Unidos 20 de julio 2003 – **hace 20 años**, Liberación de gas de cloro en planta de producción de refrigerantes, el accidente resultó en lesiones a 7 personas y en una fatalidad. Link en Youtube: <https://www.youtube.com/shorts/yGzqbwJq4E0>. Para más información ver: www.bit.ly/CSBBatonRouge

Refinería Texaco, Milford Haven, Reino Unido el 24 de julio 1994 – **hace 29 años**, Tormenta eléctrica severa causó turbulencia en la planta, todas las unidades de la refinería se apagaron excepto por la unidad de craqueo catalítico que explotó 5 horas después del primer relámpago. No hubo fatalidades, pero sí daños significativos sobre la planta. Link en Youtube: https://www.youtube.com/shorts/Fu8vT_WwOx0. Para más información ver: www.bit.ly/ISCMilford

Costa de Mumbai, India el 27 de julio 2005 – **hace 18 años**, Embarcación de soporte chocó contra plataforma elevadora causando una explosión en incendio, 22 personas murieron. Link en Youtube: <https://www.youtube.com/shorts/mF9THmFI9lo> más información ver: www.bit.ly/ISCMumbai

PERIÓDICO

El periódico más reciente ya se encuentra disponible en la página web de ISC. Por favor haga [click aquí](#) para leerlo.

PODCAST con Trish y Traci

La importancia de la ética en la ingeniería

Inspiradas por un estudio reciente sobre el conocimiento de DuPont y 3M sobre toxicidad de químicos PFAS, Trish y Traci discuten sobre la transparencia y enfatizan la necesidad de que los profesionales ejerzan su conocimiento ético y defiendan lo que es correcto.

[Escuche el Podcast>>](#)

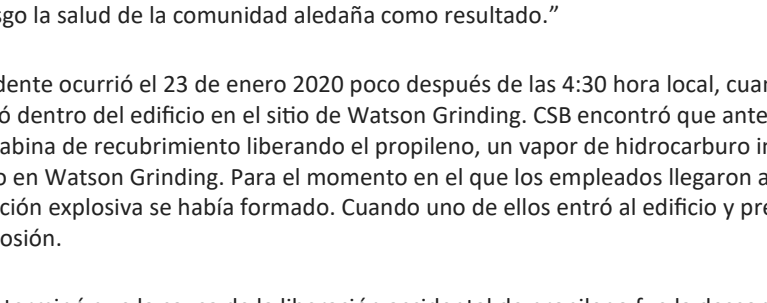
Lecciones aprendidas de la explosión del 2013 de Williams Olefins

Trish y Traci discuten sobre la causa de la explosión que fue rastreada hasta el intercambiador de calor en la planta. Procedimientos escritos, listas de verificación, redundancia y evaluación de riesgos para operaciones temporales e inusuales pueden ayudar a evitar catástrofes.

[Escuche el Podcast>>](#)

Cálido saludo.

Tracey.



CSB publica reporte final sobre liberación de propano y explosión fatal ocurrida en 2020

30 DE JUNIO 2023

Chemical Safety and Hazard Investigation Board (CSB) de Estados Unidos publicó el reporte final de su investigación sobre la liberación de propano y posterior explosión ocurrida en el 2020 en las instalaciones de Watson Grinding ubicadas en Houston, Texas. El evento resultó en lesiones fatales a dos trabajadores y a un residente, y en daños a cientos de viviendas aledañas.

El director de la junta directiva de CSB, Steve Owens dijo: “Nuestra investigación descubrió que Watson Grinding no tenía en sitio un programa efectivo para evaluar riesgos potenciales sobre su proceso de propano y que tampoco

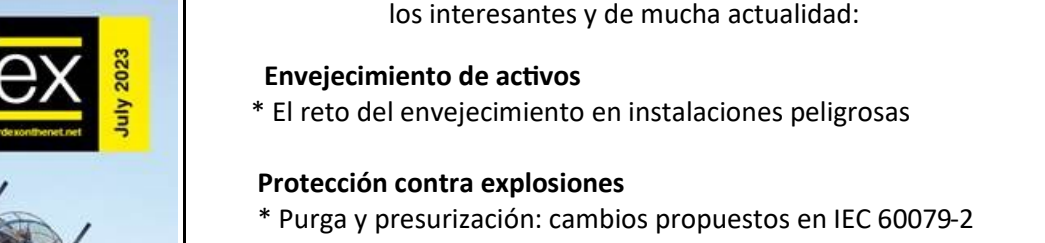


Imagen: CSB

contaba con un plan de integridad mecánica o con procedimientos de operación escritos. Este trágico incidente tuvo consecuencias agravadas debido a la falta de entrenamiento en respuesta de emergencia para los empleados de las instalaciones. Se perdieron tres vidas y se puso en riesgo la salud de la comunidad aledaña como resultado.”

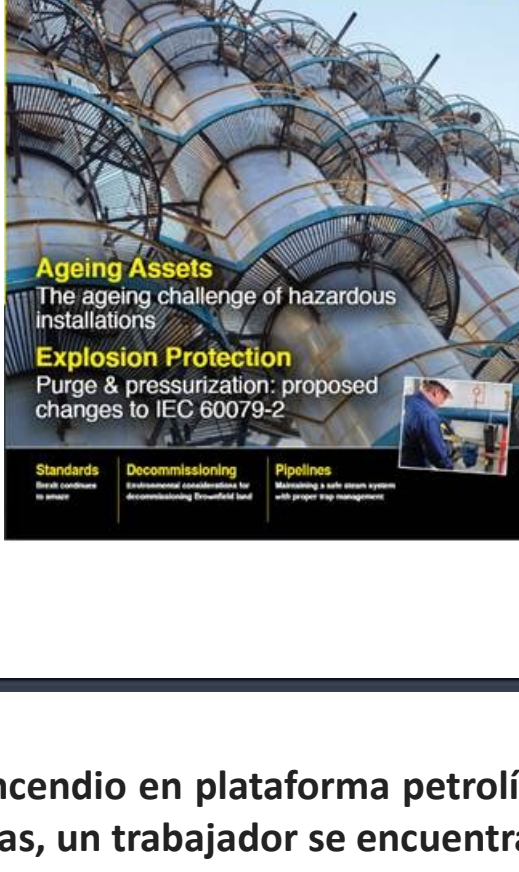
El incidente ocurrió el 23 de enero 2020 poco después de las 4:30 hora local, cuando una liberación accidental de propano se acumuló y explotó dentro del edificio en el sitio de Watson Grinding. CSB encontró que antes del incidente, una manguera se desconectó de su acople en la cabina de recubrimiento liberando el propano, un vapor de hidrocarburo inflamable, que se acumuló dentro del edificio de revestimiento en Watson Grinding. Para el momento en el que los empleados llegaron a las instalaciones en la mañana del 23 de enero, una concentración explosiva se había formado. Cuando uno de ellos entró al edificio y prendió las luces, el vapor inflamable hizo ignición, desatando la explosión.

CSB determinó que la causa de la liberación accidental de propano fue la desconexión de una manguera de caucho soldada degradada y pobremente engarzada su acople en la cabina de recubrimiento, combinada con otras dos condiciones: 1. La válvula manual de shutoff en el tanque de almacenamiento de propano utilizado en la conclusión de las operaciones de producción no se encontraba cerrada; 2. La alarma automatizada de detección de gas NO operativa, el arranque de ventilador de extracción y el sistema de shutoff de gas.

El investigador a cargo, Benjamin Schrader, dijo: “Como resaltamos en los problemas de seguridad, Watson Grinding no entrenó de manera efectiva a sus trabajadores sobre los riesgos de trabajar con propano, y en la mañana del incidente a estos trabajadores no se les advirtió para que evacuaran, no se les instruyó para prevenir a otros de ingresar al área, y tampoco se les informó para contactar a los servicios de emergencia luego de las primeras sospechas sobre la liberación de propano.”

Como resultado de estos hallazgos, CSB está emitiendo recomendaciones para impulsar a las compañías y los organismos responsables de emitir estándares a compartir la información del reporte junto a las guías existentes en la industria que enfatizan la necesidad de un sistema de gestión de seguridad de procesos efectivo.

Lea el reporte completo haciendo [click aquí](#).



Lea en ingles la edición de julio de la revista Hazardex, trae artículos interesantes y de mucha actualidad:

Envejecimiento de activos

- El reto del envejecimiento en instalaciones peligrosas

Protección contra explosiones

- Purga y presurización: cambios propuestos en IEC 60079-2

Estándares

- El brexit sigue sorprendiendo

Desmantelamiento

- Consideraciones ambientales para el desmantelamiento de Brownfield Land

Tuberías

- *Mantener un sistema de vapor seguro con gestión de purgadores

Puede leer la edición original en inglés en el siguiente enlace:

www.hazardexonthenet.net

Incendio en plataforma petrolífera en mar abierto causó la muerte de dos personas, un trabajador se encuentra desaparecido

10 DE JULIO 2023

Un incendio en una plataforma petrolífera en mar abierto causó la muerte de dos personas, un trabajador se encuentra desaparecido y se perdieron alrededor de 700,000 barriles de crudo.

En una declaración, Pemex dijo que el incendio comenzó a alrededor de las 5:25 hora local en la plataforma Nohoch-A antes de alcanzar la plataforma de compresión. El sistema de apagado de emergencia fue activado y 4 navíos contra incendios fueron enviados para apagar las llamas.



Imagen: Pemex

Un total de 328 trabajadores se encontraban en la plataforma cuando comenzó el incendio. Varios barcos fueron utilizados para rescatar a los trabajadores, sin embargo, se confirmó

que dos personas murieron en la plataforma y que otra sigue desaparecida. Seis personas sufrieron lesiones.

Grabaciones en video publicadas en redes sociales muestran un incendio con tamaño significativo cubriendo la plataforma marítima mientras que varios barcos disparan con cañones y mangueras de agua. El incendio fue eventualmente puesto bajo control y extinguido.

Pemex dijo que estima haber perdido 700,000 barriles como resultado del incidente. Todos los pozos en el área local fueron cerrados como medida de precaución. Aún continúa la búsqueda por el trabajador desaparecido.

INEOS y TotalEnergies integran sus activos petroquímicos de Francia

06 DE JULIO 2023

INEOS y TotalEnergies han firmado acuerdos para reorganizar la participación en sus activos de producción y en su infraestructura logística para reflejar de una mejor manera el balance entre la producción y uso interno de etileno en el este de Francia. Para TotalEnergies este intercambio de intereses impulsa la integración de sus sitios petroquímicos de Feyzin, cerca de Lyon, y Carling, en el este de Francia. Mientras que INEOS fortalece sus operaciones de la Lavéra Site en la costa del mediterráneo.

Los sitios de las compañías que producen y utilizan etileno están conectados mediante oleoductos y redes de almacenamiento que comienzan en Lavéra, sureste de Francia, y pasan por Feyzin hasta Carling en el noreste. Sin embargo, TotalEnergies no utiliza su parte de la producción de Lavéra (dividida en 50/50 con INEOS), sino que se la vende directamente a la misma INEOS.



Para reorganizar la producción y uso interno del etileno en ambas compañías, TotalEnergies venderá el total de su participación en los activos de Lavéra, y una parte en el oleoducto de etileno y en la red de almacenamiento del este de Francia a INEOS. TotalEnergies continuará operando el oleoducto y la red de almacenamiento.

Internamente, la compañía está consolidando el rol clave de la plataforma petroquímica Feyzin como el distribuidor integrado de etileno a la plataforma de Carling. El acuerdo no tendrá ningún impacto operativo sobre los sitios petroquímicos y las refinerías.

“Esta operación nos permite fortalecer las conexiones entre nuestros sitios petroquímicos de Feyzin y Carling, siendo Feyzin el distribuidor integrado de etileno para Carling, de acuerdo con nuestra estrategia de enfoque en nuestras plataformas integradas” dijo Jean Marc Duran, vicepresidente senior de TotalEnergies Refining Base Chemicals Europe.

Xavi Cros, CEO de INEOS Olefins & Polymers South añadió: “Este es un gran paso para el negocio de INEOS en Francia y el sur de Europa. La adquisición nos permitirá integrar completamente estos activos y fortalecer la competitividad de nuestra oferta. Al mismo tiempo nuestro objetivo es continuar invirtiendo en ellos, incluyendo la reducción del CO2 para cumplir con Net Zero para 2050”.

Ethylene pipeline network in Eastern France: TotalEnergies and INEOS assets after the transaction



"Cualquiera puede reconocer un problema. Un líder está dispuesto a hacer algo al respecto, los líderes resuelven problemas"

Tony Robbins (1960 - Presente)

(Escritor Estadounidense)

